
SV Beuren

Aktuell



4. Ausgabe der Saison 1999/2000

Sonntag, 03.10.99, 15:00 Uhr

Reserven 13:15 Uhr

SV Beuren - TSV Aitrach

Fußball Kreisliga B Bodensee Staffel VI

Autohaus Peter Prinz



- Neu- u. Gebrauchtwagen
- Kundendienst
- Unfallinstandsetzungen
- TÜV und AU
- Kfz-Reparatur
- Leihwagen

schnell • sauber • preiswert

RENAULT

Enkenhofener Str. 5 • 88316 Isny/Beuren
Telefon 07567/203 • Telefax 07567/1216



Setz

Kemptener Str. 52 • 88316 Isny
Telefon 0 75 62 / 97 65 60

Service vom Fachmann.

Da geht nichts drüber.

Wenn Ihnen Ihr Wagen lieb ist, dann bringen Sie ihn gleich zu uns zum Servise. Da ist Ihr Auto in den Händen von Spezialisten. Da bekommen Sie eine Garantie auf Arbeit und Teile. Da ist der Preis garantiert fair.



Riesen-Auswahl an:
Fahrräder
Bekleidung
Zubehör
Motorroller

- **Werkstattservice**
- **Finanzierungen**

DURACH

ZWEIRAD

CENTER



Achener Weg 11 • 88316 Isny • Tel. 07562/2456



MECKATZER



Gasthaus zum Kreuz

88316 Isny-Beuren • Tel. 07567/597

*Die Gaststätte mit Pfiff, wo sich
Jung und Alt wohlfühlt.*

- X Gut bürgerliche Küche**
- X Nebenzimmer für alle Anlässe**
- X Sonnenterrasse**

*Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Mayer*



Liebe Fußballfreunde,

zum Spiel gegen Aitrach heißen wir alle Zuschauer, die Schiedsrichter und besonders unsere Gäste herzlich willkommen.

Beim TSV Aitrach ist vom Glanz früherer Fußballtage nicht mehr viel zu spüren. Von der Bezirksliga führte der Weg in die Kreisliga B und dort liegt man mit mageren 5 Punkten auf dem 12 Platz. Der SVB hat mit 9 Punkten aber auch nicht viel mehr vorzuweisen. Unsere Elf hat nach der desolaten Leistung von Hauerz zumindest vom Ergebnis her in Leutkich besser abgeschnitten. Kann man sich aber Leistungsmäßig nicht steigern, dann wird man wohl über einen Mittelfeldplatz nicht hinauskommen. Gerade gegen die Aitracher, die ihre Stärke in der Abwehr haben, muß man versuchen variabel nach vorne zu spielen. Unsere Truppe ist körperlich fit und gerade deshalb sollte man durch viel Laufarbeit Räume schaffen. Die „Musik-Ausflügler“ Robert Prinz und Harald Prinz stoßen wieder zum Kader, dafür ist der Einsatz von Spielführer Stefan Prinz noch fraglich.

Die Reserve muß gewinnen, will sie auf Tuchfühlung zur Tabellenspitze bleiben.

Armiento

88316 Isny • Allmisried 3

Tel. 0 75 67 / 18 21 88

Fax 0 75 67 / 18 21 89

- **Garten- und Landschaftsbau**
- **Plattenlegearbeiten**
- **Maschinenverleih**
- **Maurerarbeiten**
- **Reparaturen**



Unsere Busse stehen Ihnen zur Durchführung von Vereins-, Betriebs- und Schulausflügen zur Verfügung

Omnibusreisen VOLK

88316 Isny-Beuren
Telefon 07567/234

Magnus Riedle Elektrofachbetrieb

Missener Str. 67 88299 Leutkirch
Tel. 07567/491 Fax. 07567/481 Kfz. 01715051027

- NEU -

Elektroinstallation
Elektrogeräte
Elektroservice

High - Tec Ultraschall - Blitz- und Über-
Reinigungen - Service spannungsschutz

Die restlichen Begegnungen: 8. Spieltag, So. 03.10.99

SV Herlazhofen - SV Arnach
FC Leutkirch II - SG Friesenhofen
SV Hauerz - TSV Wuchzenhofen
SV Dietmanns - SC Unterzell II
SV Immenried - TSV Leutkirch
SV Waltershofen - Türk. KSV Isny

Die nächsten Spiele vom SVB:

9. Spieltag, So. 10.10.99, 15.00Uhr
TSV Wuchzenhofen - SV Beuren
10. Spieltag, So. 17.10.99, 15.00Uhr
SV Beuren - SV Arnach
11. Spieltag, So. 24.10.99, 15.00Uhr
Türk. KSV Isny - SV Beuren
12. Spieltag, So. 31.10.99, 15.00Uhr
SV Beuren - SG Friesenhofen

Der Meisterbetrieb mit der Devise Flexibilität ist unsere Stärke

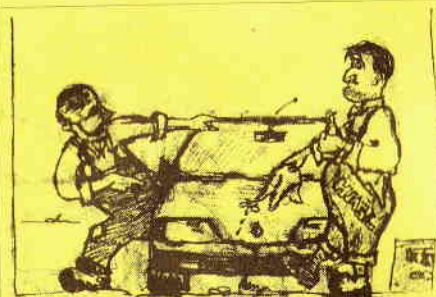
Beim Hausbau oder bei der Modernisierung älterer Gebäude brauchen Sie einen Partner, der in der Lage ist, richtige Lösungen zu finden, zu planen und sie auch zu verwirklichen. Metzler Montagebau GmbH bietet Ihnen diese Leistungen aus einer Hand:

- ▲ Zimmererarbeiten
- ▲ Dachdeckerarbeiten
- ▲ Innenausbau
- ▲ Treppen und Balkone
- ▲ Altbausanierung

Lassen Sie sich bei einem persönlichen Gespräch über die preisgünstigen Möglichkeiten zur Realisierung Ihrer individuellen Wünsche informieren.



Ibergweg 7
88167 Maierhöfen i. Allg.
Telefon 0 83 83 / 15 94
Telefax 0 83 83 / 77 80



ALFRED ULRICH

Auto An- und Verkauf

A. Ulrich • Lengertshofen
88316 Isny • Tel. 07567/778

Neureifen aller Fabrikate
Runderneuerungen
Reparaturen aller Art
Felgen
Der Weg lohnt sich



88299 Leutkirch
Wangener Straße 53-55, Telefon (07561)2611

Verkauf
und Beratung
im Innenausbau
Ihr Schreiner



Xaver Huber

Enkenhofen • Burgstall • 88260 Argenbühl
Tel. (07567)847 Fax (07567)988919

Oswaldo Ficociello

Maler- und Lackierermeister

Hans-Guldin-Straße 11
88316 Isny
Telefon 07562 / 51 06
Telefax 07562 / 5 54 57

Erbewegung • Kies
Aushub • Abbruch



Sackmühle -
Merzhofen
Tel. 0 75 66/8 78

Ein Haus braucht einen Garten



RENATE KAPPLER
GARTEN- UND
LANDSCHAFTSBAU
IM TOBEL 2

88239 WANGEN-DEUCHELRIED
TEL.: 0 75 22/8 00 21 • Fax 0 75 22/81 94





**Weinzentrale
EBERLE & DIETH**

**DIE KUNST
ZU GENIESSEN**

Berblinger Str. 20 • 88471 Laupheim
Telefon 0 73 92 - 20 55 • Fax 66 64

**Werkzeuge
für Metall
und Holz-
bearbeitung**



**Werkzeugschleiferei
J. Reutlinger**

Enkenhofen HNr. 22 • 88260 Argenbühl
Tel. (07567) 1015 • Fax (07567) 1244



**SEBASTIAN
HENGGE**

ZIMMEREI - INNENAUSBAU - TREPPENBAU

88316 Isny-Hedrazhofen 1
Telefon 07567-809



Bären

HOTEL • BISTRO • RESTAURANT

Obertorstraße 9
88316 Isny im Allgäu
Tel. 0 75 62 / 24 20
Fax 0 75 62 / 24 15

Jörg Fakler
**Bäckerei und
Gutkauf-Lebensmittel
Friesenhofen im Allgäu**

Wir führen täglich ein reichhaltiges
Angebot an frischen Brot- und Back-
waren, sowie Kuchen und Torten.

Telefon 07567/202

Tabelle der 1. Mannschaft nach dem 7. Spieltag

Mannschaft	Tore	Punkte	Tordiff	Sp	S	U	N
1 SV Dietmanns	27 : 9	21	18	7	7	0	0
2 SV Herlazhofen	27 : 4	18	23	7	6	0	1
3 SV Immenried	24 : 15	14	9	7	4	2	1
4 SC Unterzeil II	14 : 12	14	2	7	4	2	1
5 SV Waltershofen	14 : 8	13	6	7	4	1	2
6 FC Leutkirch II	16 : 25	11	-9	7	3	2	2
7 SV Arnach	12 : 11	10	1	7	2	4	1
8 SV Beuren	24 : 14	9	10	7	3	0	4
9 SG Friesenhofen	11 : 14	7	-3	7	2	1	4
10 KSV Türk Isny	11 : 18	6	-7	7	2	0	5
11 SV Hauerz	12 : 25	6	-13	7	2	0	5
12 TSV Aitrach	5 : 11	5	-6	7	1	2	4
13 TSV Leutkirch	8 : 22	3	-14	7	1	0	6
14 TSV Wuchzenhofen	7 : 24	3	-17	7	1	0	6



METZLER
Montagebau GmbH

Ibergweg 7
88167 Maierhöfen
Tel. 083 83/15 94
Fax 083 83/77 80

- ▲ Zimmerarbeiten
- ▲ Fertighausmontagen
- ▲ Holzmontagen aller Art
- ▲ Innenausbau
- ▲ Zeltausbau



Christ GmbH

- Heizungsbau
- Sanitäre Anlagen
- Baufleischerei

Weißbachstr. 3 • 88316 Isny im Allgäu
Tel. 07562 / 9 73 00 • Fax 07562 / 53 42

**Wo gibt es Spiele für
Sony Playstation und Nintendo 64
im Verleih?**

Jetzt neu DVD Video 3000 Isny **Jetzt neu DVD**
07562-55450



Camping
am Badsee
eine Extra-Note

Besitzer :
Gebhard Wagner
Allmisried 1
88316 Isny-Beuren
Tel 0 75 67 / 10 26
Fax 0 75 67 / 10 92



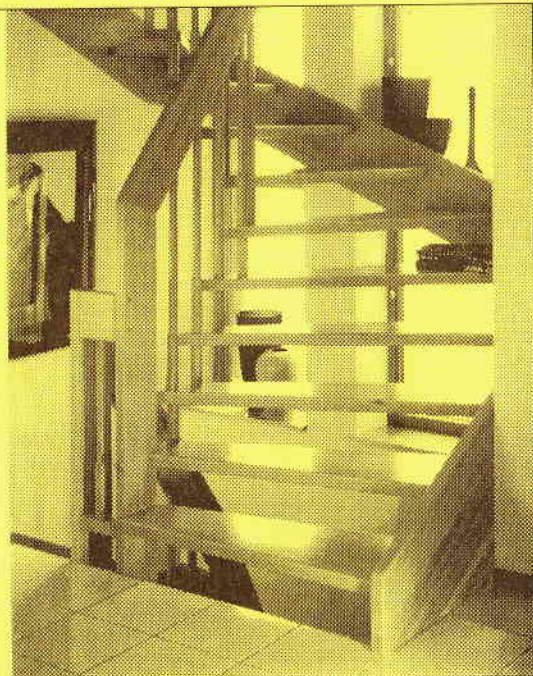
Friesenhofen

Elektro-Anlagen
Geräte und
Kundendienst

Telefon 07567/269

Massivholztreppen

- Moderne Konstruktion
- Hervorragende Qualität
- Edle Hölzer
- Exzellenter Schallschutz
- Schönes Design
- Starker Service
- Umweltfreundlich



Kohler Holztreppen GmbH
Schulstraße 15
88436 Eberhardzell
Telefon 073 55/93 18-0

KOHLER
HOLZTREPPEN
Die Markentreppe

**Mit uns stehen Sie
nicht im Abseits!!**



BAUUNTERNEHMEN

Tel. 0 75 66 / 23 85 · Fax 14 37 **Argenbühl-Eglofs Burg 24**

Spielerstatistik der Saison 1999/2000

Name	Einsätze		Tore		Strafen		Name	Einsätze		Tore		Strafen		
	1.M	Res.	1.M	Res.	Ge.	G-R		Ro.	1.M	Res.	1.M	Res.	Ge.	G-R
Albrecht Remig							Prinz Harald	6				1		
Biggel Mathias		4					Prinz Konrad		4		1			
Brauchle Manfred	7				2	1	Prinz Lothar		2					
Dentler Erwin	6						Prinz Martin	7		1		1		
Dentler Reinhard							Prinz Robert	6				1		
Durach Christian		4					Prinz Rudolf	3	3		3			
Elgaß Roland	7		9		1	1	Prinz Stefan	7		1		2	1	
Enderle Josef							Prinz Wolfgang		4					
Fuchs Stefan	3	2					Reisacher Hermann							
Gögler Thomas	6				2		Reisacher Manfred	6		3		3	1	
Heisig Philipp							Reischmann Michael	7						
Hengge Friedrich		4		1			Reutlinger Willi		2					
Kolb Michael		2					Reutlinger Winfried	7		1				
Loritz Reinhold	2	3		1	2		Rittweg Klaus		4		1	2	1	
Mader Peter		1		1			Rudhart Alois		4		2			
Mayer Erwin	7		8		2		Rudhart Herbert	1	4					
Mayer Werner		4		2	2	1	Schwarz Bernd							
Müller Georg							Schwarz Ralf		1					
Nägele Thomas	6		1		1		Schwarz Roland		1					

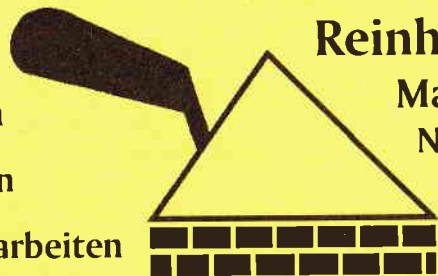
**Nutzen Sie
unsere
Erfahrungen...**



...für Ihren Erfolg

Isnyer Volksbank eG

- Maurerarbeiten
- Verputzarbeiten
- Erd- und Kanalarbeiten



Reinhold Dosser

Maurermeister

Nagelfluhweg 1

Bolsternang

88316 Isny

☎ 07562/3586

5. Spieltag SV Beuren - SV Herlazhofen 0:1 (0:0)

Zahlreiche Zuschauer sahen ein kampfbetontes Lokalderby. Der SV Herlazhofen hatte den besseren Start, Beuren war aber bald ebenbürtig und die Spielanteile waren meist gleich verteilt. Als sich alles schon mit einer Punkteteilung abgefunden hatte, gelang den Gästen kurz vor Schluß nach einer Unachtsamkeit in der SVB-Hintermannschaft doch noch der glückliche Siegtreffer.

Die Reserve gewann mit 3:2 durch Tore von Klaus Rittweg, Alois Rudhart und Rudolf Prinz.

AH - Info SG Kißlegg - SV Beuren 5:2 (1:1)

Unsere AH konnte 70 Minuten dem Gegner gut Paroli bieten. Teilweise wurde schön kombiniert. Werner Mayer und Stefan Prinz konnten die jeweilige Kißlegger Führung ausgleichen. In den letzten 20 Minuten waren aber zu viele Löcher in der SVB-Abwehr, so daß die Gastgeber noch zu einem etwas zu hoch ausgefallenem Sieg kamen.

Alles aus einer Hand

Gesamte Heizungsanlage,
Sanitäranlagen und Flaschnerarbeiten



HEIZUNG • SANITÄR • BAUFLASCHNEREI
ISNYER STRASSE 11 • 88316 ISNY-BEUREN
TELEFON 0 75 67 / 4 77 • FAX 0 75 67 / 15 14

**Neureifen aller Fabrikate
Runderneuerungen
Reparaturen aller Art
Felgen**
Der Weg lohnt sich



reifen-frey KG

88299 Leutkirch
Wangener Straße 53-55, Telefon (07561)2611

*Verkauf
und Beratung
im Innenausbau*

Ihr Schreiner



Xaver Huber

*Enkenhofen • Burgstall • 88260 Argenbühl
Tel. (07567)847 Fax (07567)988919*

Oswaldo Ficociello

Maler- und Lackierermeister

Hans-Guldin-Straße 11
88316 Isny
Telefon 07562 / 51 06
Telefax 07562 / 5 54 57

**Erdbewegung • Kies
Aushub • Abbruch**



**Sackmühle -
Merazhofen
Tel. 0 75 66/8 78**



**Ein Haus braucht
einen Garten**

RENATE KAPPLER
GARTEN- UND
LANDSCHAFTSBAU
IM TOBEL 2
88239 WANGEN-DEUCHELRIED
TEL.: 0 75 22/8 00 21 • Fax 0 75 22/81 94





**Weinzentrale
EBERLE & DIETH**

**DIE KUNST
ZU GENIESSEN**

Berblinger Str. 20 • 88471 Laupheim
Telefon 0 73 92 - 20 55 • Fax 66 64

**Werkzeuge
für Metall
und Holz-
bearbeitung**



**Werkzeugschleiferei
J. Reutlinger**

Enkenhofen HNr. 22 • 88260 Argenbühl
Tel. (07567) 1015 • Fax (07567) 1244



HOTEL • BISTRO • RESTAURANT

Obertorstraße 9
88316 Isny im Allgäu
Tel. 0 75 62 / 24 20
Fax 0 75 62 / 24 15

Jörg Fakler
**Bäckerei und
Gutkauf-Lebensmittel
Friesenhofen im Allgäu**

Wir führen täglich ein reichhaltiges
Angebot an frischen Brot- und Back-
waren, sowie Kuchen und Torten.

Telefon 07567/202

Getränkevertrieb Helmut Miller

Martinsweg 4, Urlau
88299 Leutkirch
Tel. 07567 / 1350



Partyservice
Biertische u. Bänke, Durchlaufkühler usw.

Heimdienst
zuverlässig und preiswert

Abholmarkt
Am Buchenhang 3, Urlau
Mo.-Fr. 14.00 - 18.00 Uhr
Sa. 8.00 - 13.00 Uhr



Christ GmbH

- Heizungsbau
- Sanitäre Anlagen
- Baufaschnerei

Weißbachstr. 3 • 88316 Isny im Allgäu
Tel. 07562 / 9 73 00 • Fax 07562 / 53 42

Forstunternehmen ALBRECHT



Ihr
zuverlässiger
Partner für
pflegliche Holzernte

- Holzeinschlag
- Holzbringung
- Holzhandel
- Spezialfällungen
- Privatwaldbetreuung

Remig Albrecht • Enkenhofener Str. 7 • 88316 Isny/Beuren • Tel. & Fax 0 75 67 - 15 48

6. Spieltag SV Hauerz - SV Beuren 3:2 (1:2)
Der SV Hauerz hatte in der 1. Halbzeit mehr vom Spiel. Gleich in den Anfangsminuten ein Pfofentreffer der Gastgeber und in der 15. Min. das 1:0 durch einen Freistoß. Der SVB konnte zwar bis zur Pause durch Tore von Roland Elgaß (23. Foulelfmeter) und Erwin Mayer (40.) in Führung gehen, kam aber nicht ins Spiel. Nach der Halbzeit kam Beuren mehr auf, doch die Torchancen wurden nicht genutzt. Besser machte es der SV Hauerz der die Fehler in der SVB-Abwehr mit 2 Toren (70. u. 85. Min.) bestrafte. Die Reserve mußte sich nach einem schlechten Spiel mit 4:2 geschlagen geben. Die Tore für den SVB erzielten Rudolf Prinz u. Stefan Prinz.

7. Spieltag TSV Leutkirch - SV Beuren 1:2 (1:1)
Unsere Elf hatte einen Blitzstart, Erwin Mayer konnte bereits nach 2 Minuten das erste Tor erzielen. Weitere Chancen blieben aber ungenutzt und nach 20 Minuten mußte man gar den Ausgleich hinnehmen. Bis zur Pause hatte der SVB noch drei klare Einschußmöglichkeiten aber diese wurden kläglich vergeben. In der zweiten Hälfte zeigten beide Teams eine schwache Vorstellung. Unsere Elf spielte viel zu viele Fehlpässe und auch an der Laufbereitschaft mangelte es. Die Gastgeber zeigten auch wenig Qualität und so deutete alles auf ein Unentschieden. Kurz vor Schluß konnte Erwin Mayer nach Steilpaß von Winfried Reutlinger doch noch den Siegtreffer markieren.

Saison- überblick	G	A	S	T	M	A	N	N	S	C	H	A	F	T
	TSV Aitrach	SV Arnach	SV Beuren	SV Dietmanns	SG Friesenhofen	SV Hauerz	SV Herlazhofen	SV Immenried	FC Leutkirch II	KSV Türk Isny	TSV Leutkirch	SC Unterzell II	SV Waltershofen	TSV Wuchzenhofen
T	TSV Aitrach	21.Mai.00 :	04.Mai.00 :	02.Sep.99 1 : 3	03.Jun.00 :	26.Sep.99 1 : 2	24.Apr.00 :	26.Mrz.00 :	09.Apr.00 :	31.Okt.99 :	07.Mai.00 :	22.Aug.99 0 : 0	12.Sep.99 1 : 0	17.Okt.99 :
A	SV Arnach	24.Okt.99 :	14.Mai.00 :	12.Sep.99 0 : 6	26.Mrz.00 :	10.Okt.99 :	04.Mai.00 :	09.Apr.00 :	24.Apr.00 :	22.Aug.99 5 : 1	07.Nov.99 :	02.Sep.99 3 : 0	26.Sep.99 1 : 1	28.Mai.00 :
H	SV Beuren	03.Okt.99 :	17.Okt.99 :	26.Mrz.00 :	31.Okt.99 :	24.Apr.00 :	12.Sep.99 0 : 1	22.Aug.99 4 : 6	02.Sep.99 12 : 0	21.Mai.00 :	30.Apr.00 :	03.Jun.00 :	09.Apr.00 :	07.Mai.00 :
C	SV Dietmanns	02.Apr.00 :	16.Apr.00 :	29.Aug.99 2 : 0	30.Apr.00 :	14.Nov.99 :	01.Nov.99 :	07.Mai.00 :	24.Okt.99 :	19.Sep.99 4 : 3	17.Okt.99 :	03.Okt.99 :	28.Mai.00 :	05.Sep.99 5 : 2
S	SG Friesenhofen	07.Nov.99 :	29.Aug.99 1 : 1	28.Mai.00 :	26.Sep.99 0 : 3	24.Okt.99 :	14.Mai.00 :	24.Apr.00 :	04.Mai.00 :	02.Apr.00 :	05.Sep.99 3 : 1	12.Sep.99 4 : 5	10.Okt.99 :	14.Nov.99 :
N	SV Hauerz	30.Apr.00 :	07.Mai.00 :	19.Sep.99 3 : 2	18.Aug.99 3 : 4	21.Mai.00 :	09.Apr.00 :	03.Jun.00 :	26.Mrz.00 :	17.Okt.99 :	16.Apr.00 :	31.Okt.99 :	02.Sep.99 1 : 5	03.Okt.99 :
A	SV Herlazhofen	19.Sep.99 1 : 0	03.Okt.99 :	16.Apr.00 :	03.Jun.00 :	17.Okt.99 :	05.Sep.99 4 : 0	31.Okt.99 :	22.Aug.99 7 : 1	07.Mai.00 :	02.Apr.00 :	21.Mai.00 :	26.Mrz.00 :	30.Apr.00 :
M	SV Immenried	29.Aug.99 4 : 1	05.Sep.99 2 : 2	14.Nov.99 :	10.Okt.99 :	19.Sep.99 0 : 3	07.Nov.99 :	28.Mai.00 :	14.Mai.00 :	16.Apr.00 :	03.Okt.99 :	30.Apr.00 :	24.Okt.99 :	02.Apr.00 :
M	FC Leutkirch II	05.Sep.99 1 : 1	19.Sep.99 0 : 0	02.Apr.00 :	21.Mai.00 :	03.Okt.99 :	29.Aug.99 4 : 2	14.Nov.99 :	17.Okt.99 :	30.Apr.00 :	28.Mai.00 :	07.Mai.00 :	07.Nov.99 :	16.Apr.00 :
I	KSV Türk Isny	28.Mai.00 :	14.Nov.99 :	24.Okt.99 :	24.Apr.00 :	02.Sep.99 3 : 0	14.Mai.00 :	10.Okt.99 :	12.Sep.99 0 : 4	26.Sep.99 1 : 4	29.Aug.99 3 : 0	09.Apr.00 :	04.Mai.00 :	07.Nov.99 :
E	TSV Leutkirch	10.Okt.99 :	03.Jun.00 :	26.Sep.99 1 : 2	14.Mai.00 :	09.Apr.00 :	12.Sep.99 5 : 1	02.Sep.99 0 : 9	04.Mai.00 :	31.Okt.99 :	26.Mrz.00 :	24.Apr.00 :	22.Aug.99 0 : 1	24.Okt.99 :
H	SC Unterzell II	14.Nov.99 :	02.Apr.00 :	07.Nov.99 :	04.Mai.00 :	16.Apr.00 :	28.Mai.00 :	24.Okt.99 :	26.Sep.99 4 : 4	10.Okt.99 :	05.Sep.99 1 : 0	19.Sep.99 3 : 1	14.Mai.00 :	29.Aug.99 1 : 0
	SV Waltershofen	16.Apr.00 :	30.Apr.00 :	05.Sep.99 1 : 4	31.Okt.99 :	07.Mai.00 :	02.Apr.00 :	29.Aug.99 2 : 1	21.Mai.00 :	03.Jun.00 :	03.Okt.99 :	14.Nov.99 :	17.Okt.99 :	19.Sep.99 4 : 0
	TSV Wuchzenhofen	14.Mai.00 :	31.Okt.99 :	10.Okt.99 :	09.Apr.00 :	22.Aug.99 1 : 0	04.Mai.00 :	26.Sep.99 1 : 4	02.Sep.99 1 : 4	12.Sep.99 2 : 6	03.Jun.00 :	21.Mai.00 :	26.Mrz.00 :	24.Apr.00 :

ROLF H. BRÜSSLER
 AUTOLACKIERWERKSTATT
 INDUSTRIELACKIERUNG
 LEUTKIRCHER STRASSE 22
 88316 ISNY IM ALLGÄU
 TELEFON 07562 / 10 05
 TELEFAX 07562 / 86 56

**FAHRSCHULEN
 BONEBERG & BOSCH**



ISNY-EGLOFS-GRÜNENBACH

Unterrichtszeiten: ☎ 07562
 -93747
 Isny, Espantorstr. 10 (Fußgängerzone)
 Di-Do 19.30 - 21.00 Uhr
 Anmeldung ab 19.00 Uhr

Eglofs, (Haus Gumbold) Mo-Do 19.30 - 21.00 Uhr
 Anmeldung ab 19.15 Uhr
 Grünenbach, Hauptstr. 46
 Mo-Mi 19.30 - 21.00 Uhr
 Anmeldung ab 19.15 Uhr

Beim Lotto können Sie sich aufs Glück verlassen, bei der Wahl Ihrer Fahrschule sollten Sie auf „Nummer Sicher“ gehen.

Sanitär • Spenglerei

Heizungskundendienst • Solaranlagen
 Brennwerttechnik • Kamineinsätze VA

HARRER CHRISTOPH

Gumpeltshofen 2
88316 Isny im Allgäu
Tel. u. Fax 07567/659



Motorradbekleidung & Zubehör
 klassische Motorräder
 88316 Isny, Lindauerstr. 2
 Tel / Fax 07562/56629

BRAUCHLE GmbH
Erdbewegungen-Transporte-Kies
Tief- und Straßenbau

Ratzenried - Wangen
Tel. 07522 / 2 15 24 Fax. 42 56

Wir führen aus:

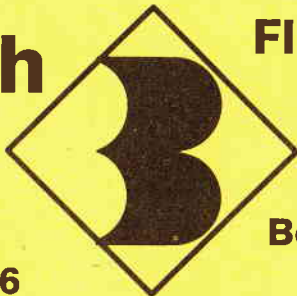
- * Erdbau und Transporte
- * Kanalisation und Straßenbau
- * Kanal, Wasser, Gas und Kabelanschlüsse
- * Aussenanlagen
- * Hofbefestigungen
- * Pflasterarbeiten
- * Asphaltierungen
- * Kernbohrungen
- * Durchpressungen
- * Reparaturen

Die krumme Seite

Kfz-Mechaniker - Ein Beruf mit Risiken

Dies mußte kürzlich der Schüler Robert Schädler erfahren. Robert ist sehr interessiert an Autos und Motoren, deshalb machte er bei einer ortsansässigen Kfz-Werkstatt seine Berufserkundung. Dort durfte er mit Mechaniker Harald Prinz an einem Renault Twingo den Kundendienst durchführen. Die Arbeit war sehr interessant und nebenbei erzählte Harald von den wichtigen Dingen im Leben eines Mechanikers. Am Ende musste nur noch eine Probefahrt gemacht werden. „Robert steig ei, jetzt zeug i dir mol wie ma do fahrt!“ Harald beschleunigte auf der „Renault-Teststrecke“ Richtung Enkenhofen und bei Tempo 100 der Bremsentest. Doch oh Schreck! Robert krallt sich fest wo er nur kann. Zuerst macht Harald rechts ein paar Leuchtpfosten flach und beim gegenlenken kommt er von der Fahrbahn ab und springt mit dem Auto links über einen Absatz mitten in die Wiese. Da wäre selbst James Bond neidisch geworden! Robert kam noch einmal mit dem Schrecken davon. Doch er weiß jetzt: Kfz-Mechaniker, das ist ein Beruf mit Risiken, der für ihn nicht in Frage kommen wird.

B. Bareth



**Fliesen, Platten
Naturstein**

**88260 Argenbühl
Gottrazhofen 6
Tel. 0 75 66 / 23 96**

**Beratung, Verkauf
und Verlegung**

Beratung und Aufmaß ist bei
uns im Service inbegriffen.
Ihr Fliesenfachgeschäft

*Unser Service
- Ihr Vorteil!*



88316 Isny • Schwanensiedlung 12a • Tel. 07562/8879

Große Ausstellungsfläche mit
Gestaltungsvorschlägen und aktuellen
Problemlösungen.

Verkaufsangebot:

Wir führen sämtliche Verlegebaustoffe,
Werkzeugverleih.



Zimmerei • Montagebau

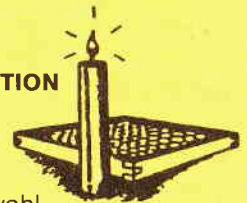
RINK Christof

Fuchsloch 3 • 88260 Argenbühl

Tel. (0 75 66) 26 12 • Fax (0 75 66) 22 15 • Mobil 01 71 / 2 49 83 39

Ehr. Zengerle

**WACHSZIEHEREI
KUNSTWABENFABRIKATION**



Herstellung und Verkauf:

Relief-, Tauf-, Braut- und Bienenwachs-Kerzen

dazu passende Leuchter und Wachs-Bilder in reicher Auswahl.

88316 ISNY IM ALLGÄU • Senngutweg 41 • Telefon (0 75 62) 25 24 • Fax 5 60 85
Montag bis Freitag 8-12 Uhr und 14-18 Uhr

Wir führen sämtliche Baggerarbeiten für Sie aus.

Eckart Ralf

Baggerbetrieb

Burg 11

88260 Argenbühl

Tel. 07566/430

Mobil. 01712414508





Inh. Fam. Josef Übelhör

Friesenhofen - Bahnhof 27
88299 Leutkirch

Tel. 0 75 67/98 89 77 oder 820

Öffnungszeiten:

Montag und Donnerstag ab 17.00 Uhr
Freitag ab 13.00 Uhr
Samstag und Sonntag ab 10.00 Uhr
Dienstag und Mittwoch Ruhetag



Gasthaus und Metzgerei

„Goldener Adler“

Heinrich Ohmayer
Bergtorstr. 24
88316 Isny im Allgäu
Telefon 0 75 62 / 85 97

- Gutbürgerliche Küche
- reichhaltige Speisen und Vesperkarte
- gepflegte Getränke
- gemütliche Gasträume
- große Parkfläche in Hausnähe



- Qualitätsfleisch und Wurstwaren
- Partyservice
- Lohn- und Versand-Schlachtung

Argenbühl • Schulstraße 7

Telefon 0 75 22 / 25 12

Telefax 0 75 22 / 2 04 47



Neureifen • Runderneuerungen • Reifenservice
Elektr. Achsvermessung

Immer aktuell & preiswert

Gummi-Wiehler

Isny i. Allgäu • Telefon 07562/8581

hutter u. sohn

Werkstätte für Grabmalkunst
Ausführung sämtlicher
Steinmetzarbeiten am Bau



88316 ISNY IM ALLGÄU • Hofstatt 9
Telefon 07562-93640 Telefax 07562-55383

- Maler- und Lackierarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Bodenlegearbeiten
- Gerüstbau
- Wärmedämmung
- Hebebühnenverleih
- color decor Fachmarkt

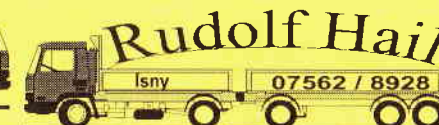
maler butscher

BRINGT FARBE INS LEBEN

Rödelstraße 1
88316 Isny • 07562 / 4579

Wir liefern:

Kies - Sand - Splitt - Kalkschotter



Altreifenentsorgung

88260 Argenbühl

Jugendfußball-Termine

- F- Jugend:** Sa. 09.10. ab 10 Uhr Turnier in Maierhöfen
SV Beuren - SC Kleinhaslach, SV Beuren - TSG Rohrdorf
- E- Jugend:** Fr. 01.10. 18.00 Uhr SV Eglöfs - SV Beuren
Sa. 09.10. 13.00 Uhr SV Beuren - TSG Rohrdorf
- D- Jugend:** Sa. 02.10. 14.00 Uhr SV Haslach - SV Beuren
Sa. 09.10. 14.00 Uhr SV Beuren - FV Molpertshaus
- C- Jugend:** Sa. 02.10. 15.40 Uhr Friesenh./Rohrd./Beuren - TSV Aitrach
Sa. 09.10. 14.10 Uhr Hauerz/Dietm. - Friesenh./Rohrd./Beuren
- B- Jugend:** Sa. 02.10. 16.30 Uhr Aichstetten/Aitrach - SV Beuren/Friesenh.
- A- Jugend:** So. 03.10. 10.30 Uhr Bergatreute - SG Friesenh./Rohrd./Beuren
Sa. 09.10. 15.30 Uhr Friesenh./Rohrd./Beuren-Gebrazh/Waltersh

Beet- und Balkonpflanzen
Gemüsejungpflanzen
Grabpflege
Moderne Floristik
Trauerfloristik
Hochzeitsfloristik
Teleflor-Blumendienst

Blumengröße die treffen!

Hofer-Gutmair

Grabenstrasse 11
88316 Isny
Tel: 07562-8568



GOTTFRIED
NEIDHART
 BAGGER- & RAUPENBETRIEB · CONTAINERDIENST · ABRUCHARBEITEN
 88260 Argenbühl-Christazhofen · Telefon 07566/305



LIEBALD
 Möbel Einrichtungen Ausbau Küchen Türen
 Renovationen Reparaturen
 Tel u Fax 07562/8604
 Isny - Sommersbach
SCHREINEREI

Jugendfußballergebnisse:

D-Jugend: Geno-Cup in Langenargen

SV Beuren - FC Scheidegg 2:0 SV Beuren - VfB Friedrichshafen 0:3
 SV Beuren - FC Isny 0:1 SV Beuren - SV Hergensweiler 0:2
 SV Beuren - FC Weiler 1:4 Tore: Patrick Mayer (3)

C-Jugend: SV Waltershofen - SG Friesenh./Rohrd./Beuren 1:4

Tor: Manuel Schupp
 SG Friesenh./Rohrd./Beuren - SV Aichstetten 9:1
 Tore: Markus Prinz (2)

B-Jugend: SV Vogt - SV Beuren / Friesenhofen 3:5

Tore: Marco Mayer (2), Andreas Prinz
 SV Beuren / Friesenhofen - FC Isny 4:0 Tore: Andreas Prinz (2)

A-Jugend: SG Friesenh./Rohrd./Beuren - SG Kislegg 1:10

FV Rot-Weiß Weiler - SG Friesenh./Rohrd./Beuren 9:1

Freizeitsport für 6 - 12 jährige

Wie schon vor den Sommerferien ausprobiert, besteht die Möglichkeit am Freitag Nachmittag von 15 bis 16.30 Uhr in der Turnhalle Sport zu betreiben. Allerdings muß die Aufsicht abwechselnd von den Eltern der beteiligten Kinder übernommen werden. Es wird eine Liste erstellt, in der sich die Eltern bei für sie passenden Terminen eintragen können. Mit dieser Liste werden wir über die Kinder auf Sie zukommen. Wer mitmachen will meldet sich bei Patrik Mayer!!!!

Fahrschule Joachim Hüttner
 Unterrichtszeiten
 Bergtorstraße 21 Isny Mo. + Mi. 18:30 - 20:00 Uhr
 Heinrich Nicolaus-Str. 17 Weitnau-Seltmanns Di. 18:00 - 19:30 Uhr
 Ottmannshoferstr.23 Leutkirch Fr. 18:00 - 21:00 Uhr
Ferienkurse:
Führerschein in vier Wochen möglich.
 Infos und Anmeldung unter Tel. 07562 93502 FAX 07562 93503 Funk 0171 508 35 10

Wetten dass, Sie in dieser Fahrschule viel Spaß und Freude bei Ihrer Ausbildung haben ?
 Ausbildung aller Klassen gut - schnell - preiswert
Schulungsfahrzeuge:
 zb. bei der Klasse B
 New Beetle + Audi A3

MALER HUBER
 Das Profi-Team
Malermester W. Huber
 Christazhofen · Schachen1
88260 Argenbühl
 Tel. 0 75 66 / 13 27 · Fax 13 28
 Sämtliche Malerarbeiten · Gerüstbau · Tapezieren
 Fassadenrenovierung · Bodenbelagsarbeiten

WePo Reifen
 und Autostyling
Reifen zu tiefsten Preisen, wetten!
 Rangenbergweg 37, 88316 Isny
 07562 / 33 30 FAX / 17 08

Sie finden bei uns...
 Schreibwaren, Bücher, Wanderkarten,
 Kopiergerät, Ansichtskarten,
 Geschenkartikel, Toto-Lotto-Annahme
 und vieles andere.
Ihr Besuch würde uns freuen.
grass
 SCHREIBWAREN UND GESCHENKARTIKEL
 Wassertorstr. 49 · 88316 Isny

SonderBar
 Cafe · Bar · Bistro
DAS ETWAS ANDERE BISTRO
 10:00 - 1:00 Uhr geöffnet
 kein Ruhetag
 Espantorstraße 9
 (alte Fußgängerzone)
 88316 Isny
 Tel. 0 75 62 / 91 31 27

Jugendfußballergebnisse:

- F- Jugend:** SV Gebrazhofen - SV Beuren 9:0
 SV Beuren - SV Maierhöfen 1:1 Tor: Sascha Hecht
 FC Isny - SV Beuren 5:1 Tor: Frank Bodenmüller
- E- Jugend:** Kleinhaslacher SC - SV Beuren 2:1 Tor: Julian Rittweg
 SV Beuren - TSV Ratzenried 0:2
- D- Jugend:** SV Beuren - TSG Rohrdorf 11:1
 Tore: Patrick Mayer (4), Manuel Prinz (2), Dennis Rudhart (2), Marc Prinz, Alexander Fuchs, Daniel Fuchs
 SV Haisterkirch - SV Beuren 7:3 Tore: Patrik Mayer (3)
- C- Jugend:** SV Waltershofen - SG Friesenh./Rohrd./Beuren 1:4
 Tor: Manuel Schupp

Schreinerei Siegfried Riedle



Engelboldshofen
 88299 Leutkirch
 Tel. 07561-71969
 Fax. 07561-70047

- Haustüren
- Zimmertüren
- Innenausbau
- Reparaturen
- Möbel



Hammerschmiede • Kunstschmiede Anton Netzer

88260 Argenbühl-Gottrazhofen
 Telefon 07566/443 • Fax 07566/2605



Herstellung:

- Werkzeuge für Land- und Forstwirtschaft
- Geländer - Tore - Fenstergitter - Tür- und Torbeschläge usw.
- Alte Blankwaffen - Saufedern - Hirschfängermesser
- Sonderanfertigungen

Beratung und Aufmaß ist bei uns im Service inbegriffen.
Ihr Fliesenfachgeschäft

*Wasser Service
- Ihr Vorteil!*



88316 Isny • Schwanensiedlung 12a • Tel. 07562/8879

Große Ausstellungsfläche mit Gestaltungsvorschlägen und aktuellen Problemlösungen.

Verkaufsangebot:
 Wir führen sämtliche Verlegebaustoffe, Werkzeugverleih.



Zimmerei • Montagebau

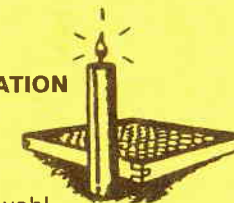
RINK Christof

Fuchsloch 3 • 88260 Argenbühl

Tel. (0 75 66) 26 12 • Fax (0 75 66) 22 15 • Mobil 01 71 / 2 49 83 39

Chr. Zengerle

WACHSZIEHEREI
 KUNSTWABENFABRIKATION



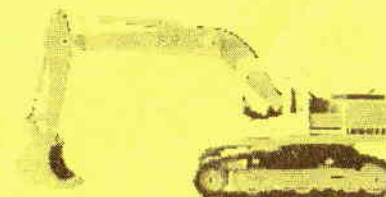
Herstellung und Verkauf:
 Relief-, Tauf-, Braut- und Bienenwachs-Kerzen
 dazu passende Leuchter und Wachs-Bilder in reicher Auswahl.

88316 ISNY IM ALLGÄU • Senngutweg 41 • Telefon (0 75 62) 25 24 • Fax 5 60 85
 Montag bis Freitag 8-12 Uhr und 14-18 Uhr

Wir führen sämtliche Baggerarbeiten für Sie aus.

Eckart Ralf

Baggerbetrieb
 Burg 11
 88260 Argenbühl
 Tel. 07566/430
 Mobil. 01712414508





Inh. Fam. Josef Übelhör

Friesenhofen - Bahnhof 27
88299 Leutkirch
Tel. 0 75 67/98 89 77 oder 820

Öffnungszeiten:

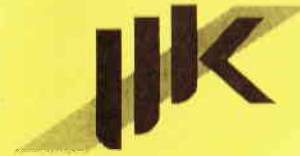
Montag und Donnerstag ab 17.00 Uhr
Freitag ab 13.00 Uhr
Samstag und Sonntag ab 10.00 Uhr
Dienstag und Mittwoch Ruhetag



Gasthaus und Metzgerei „Goldener Adler“

Heinrich Ohmayer
Bergtorstr. 24
88316 Isny im Allgäu
Telefon 0 75 62 / 85 97

- Gutbürgerliche Küche
- reichhaltige Speisen und Vesperkarte
- gepflegte Getränke
- gemütliche Gasträume
- große Parkfläche in Hausnähe



Malerbetrieb & Farbenfachgeschäft

Werner Karrer

Christazhofen 9 · 88260 Argenbühl
Tel. 0 75 66 - 3 14 · Fax 0 75 66 - 14 09

Fassadengestaltung · Gerüstbau
Wandtechnik · Bodenbeläge · Heimtex

Natur - Bauhaus

- Dämmstoffe
- Holzfußböden
- Sisal/Kork/Lino
- Naturfarben
- Kachelöfen
- Kaminöfen (Superpreise)

S. Leitemann

Friesenhofen, Alte Bahnlinie 2
88299 Leutkirch
Tel. (0 75 67) 4 85, Fax 4 72



Neureifen · Runderneuerungen · Reifenservice
Elektr. Achsvermessung

Immer aktuell & preiswert

Gummi-Wiehler

Isny i. Allgäu · Telefon 07562/8581

hutter u. sohn

Werkstätte für Grabmalkunst
Ausführung sämtlicher
Steinmetzarbeiten am Bau



88316 ISNY IM ALLGÄU · Hofstatt 9
Telefon 07562-93640 Telefax 07562-55383

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag!

Bis zur nächsten Ausgabe können die sieben folgenden Vereinsmitglieder ihren Geburtstag feiern.

Peter Reischmann	07.10.	Harald Prinz	13.10.
Barbara Prinz	08.10.	Rita Bodenmiller	14.10.
Daniel Fuchs	13.10.	Roland Ebenhoch	14.10.
Werner Morent	13.10.		

Alles Gute!

Und hier noch eine kleines Rätsel:

Was schätzen sie, wie jung (oder alt) sind die sieben Geburtstagskinder auf dieser Seite zusammen?

Wer meint es zu wissen, soll sich am Sonntag um Punkt 15.00 Uhr am Sportplatz bei Reinhard Dentler melden. Dem ersten der das richtige Alter errät, winkt ein kleiner Preis.

Beet- und Balkonpflanzen
Gemüsejungpflanzen
Grabpflege
Moderne Floristik
Trauerfloristik
Hochzeitsfloristik
Teleflor-Blumendienst

Blumengröße die treffen!

Hofer-Gutmair

Grabenstrasse 11
88316 Isny
Tel: 07562-8568



- Maler- und Lackierarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Bodenlegearbeiten
- Gerüstbau
- Wärmedämmung
- Hebebühnenverleih
- color decor Fachmarkt

maler butscher

BRINGT FARBE INS LEBEN

Rödelstraße 1
88316 Isny · 07562 / 4579



Offen und ehrlich zu sagen, was man braucht - und was nicht: Das ist Betreuung.

Sie wollen mehr über unsere Leistungsangebote wissen? Rufen Sie einfach an - ich informiere Sie gerne:

**Bezirksvertretung
Siegfried Wiethaler**

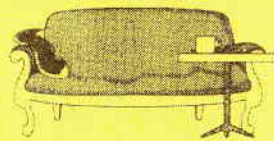
Bahnhofstr. 9 • 88316 Isny
Tel. 07562-97230 • Fax 07562-972323



Württembergische
VERSICHERUNG

DER FELS IN DER BRANDUNG

Conny's



Frisierstühle

Cornelia Straub
Friseurmeisterin

Geschäftszeiten:
Di.- Fr. 8.00 - 20.00 Uhr
durchgehend geöffnet
Sa. 8.00 - 13.00 Uhr

St. Martinsweg 2
88260 Eglöfs
Tel. 07566/1839

Das führende Sportfachgeschäft



Das führende Sportfachgeschäft mit kompetenter Beratung!

Vereinssport
Freizeitsport
Outdoor/Trekking
Tennis /Inliner

Neu: Adidas
Kinderbekleidung
Kettler-Trimngeräte

...und vieles mehr..
auf 1500 m²

Spinnereistrasse 1 • WANGEN / ALLGÄU
(ehem. Erba-Gebäude)

Die krumme Seite

Rückzug der Roten!

Wer jetzt glaubt mit dieser Überschrift sei die SPD gemeint, die sich bei den letzten paar Landtagswahlen auch ein gaaanz klein wenig mit den Prozenten zurückgezogen hat, der irrt sich.

In letzter Zeit ist etwas seltsames vorgegangen. Zuerst ließ Boris Becker verlauten, daß er nicht mehr Tennis spielen werde. Mathias Sammer verkündete, daß er nie mehr einen Fußball berühren werde, und auch der Skispringer Dieter Thoma teilte uns Medien mit, er werde seine Karriere beenden. Dieses Geschehen haben wir immer mit etwas Sorge betrachtet und in diesem Sommer ist erneut ein solcher Sportler zurückgetreten. Remig Albrecht, der langjährige Spieler und Trainer vom Sportverein Beuren. Wir fragen uns natürlich, wie das weiter gehen soll? Werden noch mehr Sportler mit roten Haaren das Handtuch werfen? Wird es eine ganze Serie der Rücktritte geben? Oder gibt es in ein paar Jahren überhaupt noch rothaarige Sportler? Auf all dies können wir keine Antwort finden, dies wird uns wohl nur der Lauf der Zeit verraten können. Hoffen wir das Beste!



Öffnungszeiten

Mo-So 11.00 bis 24.00 Uhr

Mittwoch Ruhetag

- Durchgehend warme Küche bis 23.00 Uhr
- Straßenverkauf für alle Gerichte
- bei schönem Wetter Gartenwirtschaft
- Mo, Di, Do, Fr - Mittagstisch ab 9,80 DM

Neutrauchburger Str. 9 • 88316 Isny

Tel. 07562/4400

Mary + Stefanos



MALERMEISTER



**Malerbetrieb und Farbenfachgeschäft
Künstlerbedarf und Hobbyabteilung**

Bergtorstraße 13
88316 Isny im Allgäu

Tel. 0 75 62 - 45 37
Fax 0 75 62 - 5 55 41

Schreinerei
Innenausbau
Fenster · Türen



Hubert Albrecht

88316 Isny-Beuren · ☎ 07567/247

Besuchen Sie
unsere Ausstellung
von
Türen, Parkett-, Kork-
und Laminatböden

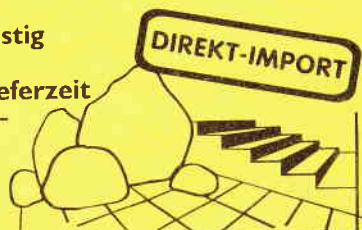
Ob
Natursteine,
Treppen,
Platten,
Fliesen,
beim Butscher
können Sie den Service genießen!

BUTSCHER NATURSTEINHANDEL

Sommersbacher Mühle 1 88316 Isny

Tel. (0 75 62) 80 76 Fax (0 75 62) 47 98

- Zuschnitt
- preisgünstig
- Transportservice
- kurze Lieferzeit



**VIEL ERFOLG
FÜR IHRE MANNSCHAFT
WÜNSCHT DIE**



Kreissparkasse Ravensburg